soundmaster®

DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS
NEDERLANDS
ITALIANO
ESPANOL
DANSK
NORSK
SVENSKA

Hersteller
Wörlein GmbH
Gewerbestrasse 12
D 90556 Cadolzburg
GERMANY

Tel.: +49 9103/71670
Fax.: +49 9103/716712
Email. info@woerlein.com
Web: www.woerlein.com

NR50

HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin

Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt

Bitte fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

WARNUNG

Gefahr elektrischer Schläge
Gerät nicht öffnen!

Zur Vermeidung von Stromschlägen darf dieses Gerät nicht geöffnet werden. Es enthält keine Bauteile, die vom Benutzer gewartet oder repariert werden können, Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.

Dieses Symbol zeigt an, dass im Inneren des Gerätes gefährliche Spannungen vorhanden sind, und einen Stromschlag verursachen können.

Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Geräts hin.

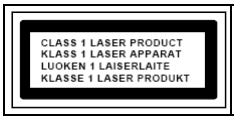
Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet alle Batterien und Akkus egal ob Schadstoffe *) enthalten oder nicht zur umweltschonenden Entsorgung zurückzugeben.

Sie können alle Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauf werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladenem Zustand abgeben.

***) gekennzeichnet mit Cd = Cadmium, Hg =Quecksilber, Pb = Blei**

- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z. B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.
- ACHTUNG: Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung. Nur durch denselben oder baugleichen Batterietyp ersetzen.



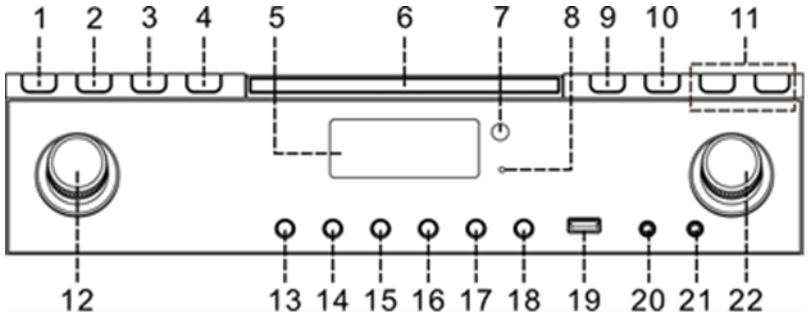
VORSICHT – UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG TRITT AUS, WENN DER DECKEL GEÖFFNET, UND DIE SICHERHEITSVERRIEGELUNG NIEDERGEDRÜCKT WIRD. SETZEN SIE SICH NICHT DEM STRAHL AUS.

Ständige Benutzung des Kopfhörers bei hoher Lautstärke kann zu Gehörschädigungen führen.

- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben.
- Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss ohne Schwierigkeiten benutzbar sein.
- Achten Sie beim Verlegen des Netzkabels darauf, dass es beim Betrieb des Gerätes nicht zu einer Stolperfalle werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Prüfen Sie das Gerät, das Netzkabel sowie den Netzstecker regelmäßig auf sichtbare Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn Sie Beschädigungen festgestellt haben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Sie dürfen das Gehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Service-Center/Kundencenter auszuführen.
- Ziehen Sie bei Gewitter oder einer längerer Abwesenheit (z.B. Urlaub) den Netzstecker und entnehmen Sie ggf. die Batterien.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Abstaubtuch reinigen.
- KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEN Material verwenden!!!
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Achten Sie darauf, dass an den Seiten ein Mindestabstand von 10 cm besteht, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Offene Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Treten wegen einer elektrostatischen Entladung oder kurzeitigen Netzüberspannung Fehlfunktionen auf, setzen Sie das Gerät zurück. Ziehen Sie hierfür den Netzstecker bzw. Netzadapter und schließen ihn nach einigen Sekunden wieder an.

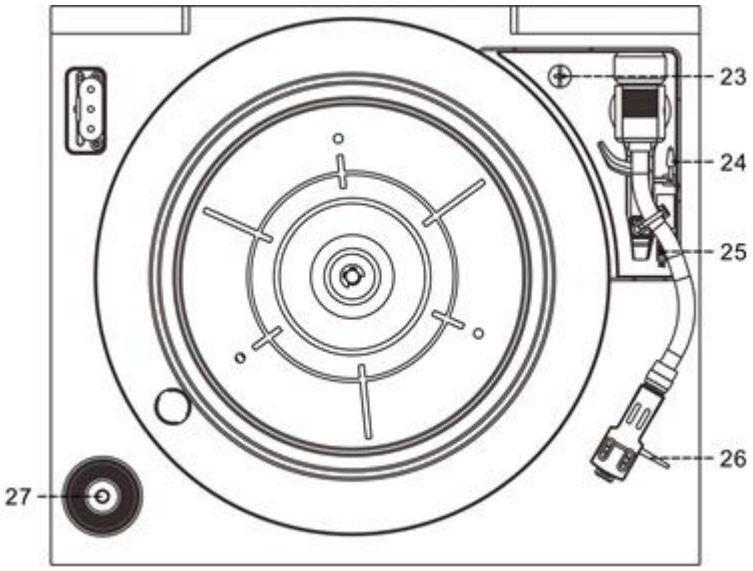
BEDIENELEMENTE

VORDERANSICHT



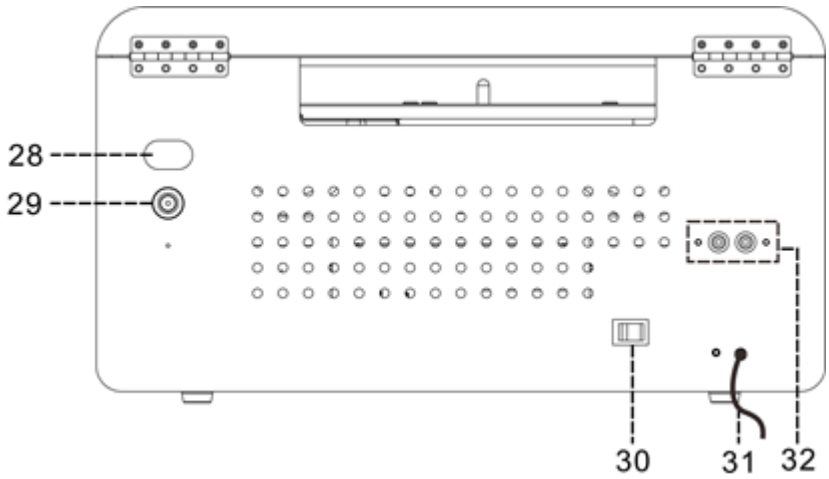
1 EIN/AUS Taste
2 Funktionsschalter
3 Aufnahme Taste
4 CD Fach Öffnen / Schliessen
5 LCD Anzeige
6 CD Fach
7 Fernbedienungssensor
8 EIN / AUS Anzeige
9 PLAY/PAUSE ⏯ Taste
10 STOP ■ Taste
11 ZURÜCK ⏮ / VOR ⏭ Taste
12 Lautstärke Regler
13 Play Mode Taste
14 Sleep/Timer Taste
15 INFO Taste
16 SCAN Taste
17 MEM/CLOCK-ADJUST Taste
18 PRESET EQ Taste
19 USB Buchse
20 3.5mm Aux-In Buchse
21 3.5mm Kopfhörer Buchse
22 TUNING/FOLDER/MEM. PRE/ENTER Regler

PLATTENSPIELER



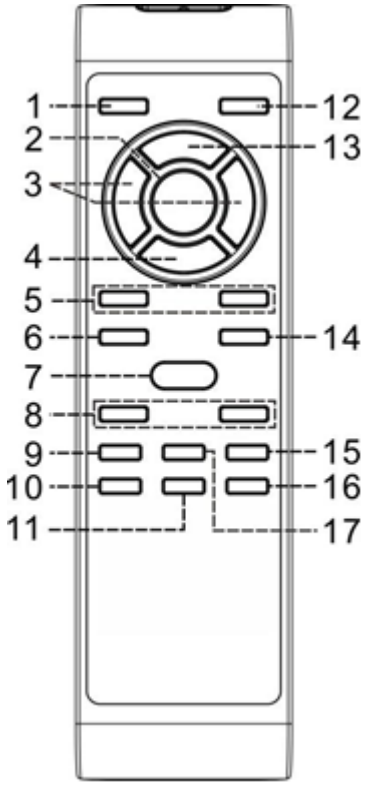
23 Sicherheitsschraube
24 Tonarmlift
25 Geschwindigkeitseinstellun
26 Armhalterung
27 Spindel Adapter

RÜCKANSICHT



28 Plattenspieler Justierschraube
29 75 Ohm Antennenbuchse
30 Hauptbetriebsschalter
31 Netzkabel
32 Line Out Buchse

FERNBEDIENUNG



1 EIN / AUS Taste
2 PLAY/PAUSE ⏯ / SCAN Taste
3 Vor ⏭/zurück ⏮ / TUNE +/- Taste
4 STOP ■ / ENTER Taste
5 FOLDER/PRE UP-DOWN Taste
6 SCAN Taste
7 REC Taste
8 VOLUME +/- Taste
9 **TS** Taste
10 SLEEP/TIMER Taste
11 Play Mode Taste
12 EJECT ⏏ Taste
13 FUNCTION Taste
14 DEL / INFO Taste
15 PRESET EQ Taste
16 MUTE Taste
17 MEM/CLK-ADJ Taste

BATTERIEINSTALLATION

1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel, indem Sie die Lasche eindrücken und den Deckel herausheben.
2. Legen Sie zwei (2) AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach und achten Sie auf die richtige Polarität.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

INBETRIEBNAHME

- Packen Sie alle Teile aus, und entfernen Sie das Schutzmaterial.
- Überprüfen Sie bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, ob die Netzspannung den Herstellerangaben entspricht.
- Stellen Sie sicher dass die Entlüftungsöffnungen nicht abgedeckt werden, und achten Sie auf eine ausreichende Belüftung um das Gerät.

Gerät anschliessen

1. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose und schalten Sie den Hauptschalter ein.
2. Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Ein / Aus- Taste ein, wenn die LED- Anzeige leuchtet, ist ihr Gerät Betriebsbereit.

WICHTIGER HINWEIS

Um die ErP2 Richtlinie (Ökodesignrichtlinie) zu erfüllen und Energie zu sparen, schaltet das Gerät nach ca. 15 Minuten Innaktivität (z.B. im CD-Stop Modus) automatisch in den Standby-Modus, ohne vorherige Ankündigung. Um das Gerät wieder einzuschalten, schalten Sie es wie in der Bedienungsanleitung beschrieben wieder ein.

Einstellen der Uhrzeit

1. Einstellen der Uhrzeit nur im Standby Modus verfügbar
2. Drücken und halten Sie die Mem/Clk-Adi-Taste im Display beginnt "24HR" zu blinken, drücken Sie die ⏭ oder ⏮-Taste um das Uhrzeitformat einzustellen, wählen Sie aus 12 oder 24 Stundenanzeige. Anschließend Drücken Sie erneut die "Mem/Clk-Adj"-Taste.
3. Im Display blinken die Uhrzeitziffern "0:00". Drücken Sie die ⏭ oder ⏮ Taste, um die Stunden einzustellen. Drücken Sie die "Mem/Clk-Adi-Taste" um die Stunden zu Speichern.
4. Die dritte und vierte Ziffer beginnt das Blinken “00” Drücken Sie die ⏭ oder ⏮ Taste um die Minuten einzustellen, anschließend drücken Sie die "Mem/Clk-Adj" Taste zum Bestätigen.

➢ **Die Uhrzeiteinstellung wird automatisch beendet, wenn keine Tasten in einem Zeitraum von 5 Sekunden mehr gedrückt werden.**

RADIO

Manuelle Sendersuche

1. Schließen Sie die Mitgelieferte UKW/DAB-Antenne an die Antennenbuchse, wählen Sie den UKW-Modus.
2. Stellen Sie ihre gewünschten Sender durch Drücken des Knopf ein.
3. Stellen Sie ihre gewünschte Lautstärke durch Drehen des Lautstärkeregler ein.

Automatischer Sendersuchlauf

1. Stellen Sie das Gerät in den UKW Modus.
2. Drücken Sie die SCAN-Taste einmal, das Gerät bleibt bei dem zuerst gefundenen stärkeren Signal stehen. Ist ein ausreichend starkes RDS Signal vorhanden, verbindet sich das Gerät automatisch mit RDS.
3. Stellen Sie ihre gewünschte Lautstärke durch Drehen des Lautstärkereglers ein.

Radio Data System (RDS)

Durch wiederholtes drücken der INFO Taste haben Sie die Möglichkeit zwischen verschiedenen Senderinformationen (falls übertragen vom jeweiligen Sender) zu wechseln.

Radio Text→ Program Type→ Signal Stärke→ Datum/Zeit→ Frequenz→ Mono/Stereo

DAB Radio

1. Stellen Sie das Gerät auf den DAB-Modus durch Drücken der Funktionstaste.
2. Drücken Sie einmal die Scan-Taste für einen Sendersuchlauf im DAB Funknetz, oder drücken Sie die vor/zurück-Taste um einen DAB Sender einzustellen.
3. Drücken Sie Wiederholt auf die Info-Taste, um folgende Informationen zu erhalten. Gruppen Name→ Frequenz → Transfer rate →Signal Stärke→ Datum/Zeit→ Programm Typ → Laufschrift
4. Stellen Sie ihre gewünschte Lautstärke durch Drehen des Lautstärkereglers ein.

Festsenderspeicher

Sie können bis zu 40 Sender (20 DAB und 20 UKW) als Favorit abspeichern.

1. Stellen Sie das Gerät auf den DAB oder UKW Modus.
2. Stellen Sie ihren gewünschten Sender ein den Sie abspeichern möchten.
3. Drücken und halten Sie die MEM/Clock-Adjust-Taste ca. 4 Sekunden bis ein freier Speicherplatz in der Anzeige zu Blinken beginnt.
4. Drücken Sie die vor/zurück-Taste, um den gewünschten freien Senderspeicher zu wählen.
5. Drücken Sie die MEM/Clock-Adjust-Taste, um den Sender zu Speichern.
6. Wiederholen Sie Schritt 2 bis 5, um weitere Sender zu Speichern.

Abrufen gespeicherter Festsender

1. Drücken Sie die Mem/Clock-Adjust –Taste einmal, um den Festsenderspeicher aufzurufen.
2. Drücken Sie die vor/zurück-Taste, um den gewünschten Sender zu wählen.
3. Drücken Sie die Mem/Clock-Adjust-Taste, um den gewählten Sender zu bestätigen

- Das Gerät benötigt ca. 3 Sekunden um einen Sender zu speichern, und führt anschließend den Tuner Betrieb normal fort.
- Sie können einen gespeicherten Sender mit einer anderen Sendefrequenz überschreiben.

UKW-Stereo Empfang

- Die UKW-Stereo-LED-Anzeige leuchtet auf sobald ein Sender mit genügend Senderleistung gefunden wird.
- Um zu prüfen, ob ein Stereosignal empfangen wird, drücken Sie die Info-Taste so oft, bis Sie den Mono- / Stereo-Bereich erreicht haben. Auf dem Display wird „Mono“ oder „Auto (Stereo)“ angezeigt, um anzuzeigen, welches Signal gerade empfangen wird.

Hinweise für den besten Empfang:

Der Empfänger arbeitet mit einer DAB / FM-Antenne. Vergewissern Sie sich, dass die Antenne an die Antennenbuchse angeschlossen und für den besten Empfang vollständig entschlüsselt ist.

CD

- **Wiedergabe**

1. Drücken Sie die Funktionstaste-Taste um den CD Modus zu wählen.
2. Drücken Sie die Taste "Open / Close", um die CD-Lade zu öffnen.
3. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seiten nach oben on das Fach ein und schließen Sie das CD-Fach.
4. Das Gerät "Liest" die CD und startet mit dem ersten Titel.
5. Stellen Sie die Lautstärke wie gewünscht durch Drehen am Lautstärkeregler ein.

- **Play / Pause ⏯**

Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die Play / Pause Taste, um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Play / Pause Taste erneut.

- **Stop ■**

Um die Wiedergabe zu Stoppen, drücken Sie während der Wiedergabe die Stop ■ Taste

- **(vor ⏭ / Zurück ⏮)**

1. Während der Wiedergabe oder Pause-Modus, wenn Sie die vor / oder zurück Taste drücken springen Sie zum nächsten Titel. Drücken Sie die Play/Pause Taste für die Wiedergabe.
2. Drücken Sie während der Wiedergabe die zurück-Taste ⏮ um den aktuellen Titel von vorne zu starten, oder drücken Sie zweimal schnell, um den vorherigen Titel zu Starten.

- **MP3 CD**

1. Nachdem die MP3 CD "Eingelesen" wurde, erscheint die Komplette Anzahl der Titel auf dem Display.
2. Drücken Sie die " Folder/ Tuning-up ▲/down▼ Taste um einen Ordner auf der MP3 CD zu wählen.
3. Drücken Sie die ⏭ oder ⏮ " Taste um den Titel einzustellen.

ID3 (Nummer/Album/Titel) Funktion (nur Fernbedienung)

Drücken Sie die Info-Taste Während der Wiedergabe von MP3-CS´s wird der aktuelle Song-Titel angezeigt. Drücken Sie die Info-Taste erneut, um diese Funktion zu unterbrechen.

Bemerkung:

- Wenn dem Titel kein Name zugewiesen wurde oder keine unterstützenden Sprachen zugewiesen wurden, erlischt die LCD-Anzeige, wenn die Info-Taste gedrückt wird.
- Es kann kein Titel / Album-Name erkannt werden, wenn das Eingabeformat auf der Disc vom System nicht unterstützt wird.
- Das System unterstützt nur die englische und arabische Nummern für die ID3-Funktion.

MP3 track format Anforderung:

- Mp3 Bitrate : 32 kbps~256 kbps.
- Die Leistung der Wiedergabe von MP3-CD´s ist verschieden und abhängig von der Qualität und Art der Aufnahme. Die Suche bzw. die Vorlaufzeit ist länger als bei normales CD´s.

Wiederholung / Zufallsmodus

Drücken Sie die Play-Mode-Taste um während der Wiedergabe eines einzelnen Titels, einzigen Ordner (nur MP3) oder alle Titel wie folgt Wiederzugeben:

Für CD

(1) Wiederholen 1 → (2) Wiederholen alle Titel → (3) Zufällig → (4) Aus

Modus	Anzeige auf dem Display
Wiederholen Titel	Rep1
Wiederholen Alle	RepA
Zufällig	Rand
Aus	

Für MP3 Disc

(1) Wiederholen 1 → (2) Wiederholen 1 Ordner → (3) Wiederholen alle Titel

(5) Aus ← (4) Zufall

Modus	Anzeige auf dem LCD-Display
Wiederholen Titel	Rep1
Wiederholen Ordner	RepF
Wiederholen alle	RepA
Zufällig	Rand
Aus	

- **Wiederholungswiedergabe**

Sie können die gewünschten Titel oder Ordner immer wieder wiederholen.

- **Zufallswiedergabe**

Sie können alle Titel oder Ordner in zufälliger Reihenfolge abspielen durch diese Funktion.

CD Programmierung

Zum Programmieren muss sich das Gerät im STOP-Modus befinden. Bis zu 20 Titel können Einprogrammiert und in beliebiger Reihenfolge abgespielt werden.

1. Stellen Sie das Gerät in den CD/USB-Modus und stoppen Sie die Wiedergabe.
2. Drücken Sie die Mem/Clk-Adj" Taste. Es erscheint "MEM" Im Display.
3. Wählen Sie einen gewünschten Titel durch Drücken der ⏭ oder ⏮ Taste.
4. Drücken Sie die Mem/Clk-Adj" Taste um den Titel auf der gewünschten Speicherplatznummer zu Speichern.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4 um weitere Titel in den Speicher einzugeben.

6. Wenn alle gewünschten Sender programmiert worden sind, drücken Sie die Play/Pause Taste um die Wiedergabe zu starten.
7. Drücken Sie die STOP ■ Taste um die Wiedergabe zu beenden. Um die Programmierung zu löschen, drücken Sie erneut die STOP ■ Taste.

➢ Der Programmiermodus wird automatisch beendet, wenn keine Taste in einem Zeitraum von 10 Sekunden mehr gedrückt wird.

USB

Anschließen

Das System ist in der Lage, alle auf dem Speichermedium gespeicherten MP3-Dateien zu decodieren und Wiederzugeben.

1. Schalten Sie Gerät in Standby oder wählen Sie einen Modus außer USB.
2. Stecken Sie den USB-Stick an der Vorderseite in die USB-Buchse.
3. Drücken Sie die Funktionstaste um in den USB-Modus zu gelangen.

- Achten Sie darauf den USB-Stick richtig einzustecken um Beschädigungen am Gerät oder USB Stick zu vermeiden.

4. Das Gerät startet automatisch mit dem "Lesen" der Dateien. Anschließend wird die Gesamtanzahl der MP3 Dateien auf dem LCD Display angezeigt.
5. Für die Wiedergabe wiederholen Sie die gleiche Vorgehensweise wie oben bei CD Funktion beschrieben steht.

Bemerkung:

- Das Gerät erkennt und liest nur MP3-Formate über die USB-Schnittstelle.
- Wenn Sie das System über die USB-Buchse an den MP3-Player anschließen, können MP3-Player aufgrund von Abweichungen im MP3-Kodierungsformat möglicherweise nicht über die USB-Buchse abgespielt werden. Dies ist keine Fehlfunktion des Systems.
- Der USB-Anschluss unterstützt keine Verbindung mit einem USB-Verlängerungskabel und ist nicht für die direkte Kommunikation mit dem Computer ausgelegt.

Entfernen von USB-Stick

Um den USB Stick sicher zu entfernen, schalten Sie das Gerät auf den CD, Aux oder Radiobetrieb und entfernen Sie den USB Stick.

AUFNAHME

Das Gerät ist in der Lage, CD, Schallplatten, Radio und Bluetooth zu encodieren und auf USB zu speichern. Das Gerät erstellt beim Encodieren automatisch einen Ordner indem er alle aufgenommenen Dateien speichert.

CD Aufnahme

1. Starten Sie die Wiedergabe des gewünschten Titels.
2. Drücken Sie die "● REC" Taste während der Wiedergabe des Titels den Sie aufnehmen möchten. Im Display erscheint "CHECK" und anschließend „REC“ und „USB“ beginnt zu blinken.

3. Drücken Sie die „● REC“ Taste erneut. Im Display erscheint „REC“ und „ONE“ beginnt zu blinken.
4. Drücken Sie die „● REC“ Taste erneut. Im Display blinkt „REC USB“ Das Gerät startet die Aufnahme.
5. Nach der Aufnahme des Titels wird die Wiedergabe automatisch beendet.
6. Drücken Sie die „Stop ■“ Taste um die Aufnahme vorzeitig zu beenden.
7. Um eine komplette CD aufzunehmen setzen Sie die CD in den Stop-Modus. Drücken Sie ansschließend 3x die „● REC“ Taste. Im Display blinkt „REC USB“ und das Gerät startet die Wiedergabe der CD und die Aufnahme.

Hinweis:
- Die Aufnahmegeschwindigkeit ist 1 : 1 und entspricht der tatsächlichen Spielzeit
- Das Aufnahmeformat ist voreingestellt auf MP3-Bitrate: 128kbps, Abtastrate: 44,1kHz
- Durch Drücken der „Stop ■“ Taste kann die Aufnahme jederzeit beendet werden.

Aufnehmen einer MP3-Datei

Wenn Sie eine MP3-Disc anstelle einer CD-Disc einlegen, kopiert das System die Dateien auf den USB-Stick, wenn Sie die Taste “● REC” drücken. Die Bedienungsvorgänge entsprechen der CD-Kodierung wie oben beschrieben. Das System wechselt nur in den Kopiermodus, wenn die MP3-Datei gelesen wird.

DAB Aufnahme

1. Schalten Sie das Gerät auf den DAB-Modus und stellen Sie einen Sender ein den Sie aufnehmen möchten.
2. Drücken Sie die “ ● REC “ Taste zweimal bis im Display "REC USB" zu blinken beginnt.
3. Nach Beendigung der Aufnahme drücken Sie die „Stop ■” Taste bis im Display das Symbol "REC USB" verschwindet.

AUX/Phono/Bluetooth Aufnahme

1. Stecken Sie einen leeren USB-Stick mit ausreichend Speicher in die USB-Buchse.
2. Schalten Sie das Gerät mit Hilfe der Funktionstaste auf den gewünschten Abspielmodus welcher aufgenommen werden soll. Drücken Sie die “ ● REC” Taste (3) zweimal. Die Aufnahme startet nun.
3. Im Display beginnt das Symbol "REC USB" zu blinken.
4. Starten Sie die Wiedergabe des aufzunehmenden Abspielmodus.
5. Um die Aufnahme zu beenden drücken Sie die „Stop ■“ Taste bis das Symbol "USB REC" verschwindet.

Track-Trennung (nur Fernbedienung)

Sie können die aufgezeichnete Musik aus Phono / Radio / BT auf USB-Stick Lied für Lied während der Aufnahme trennen. Jedes Mal wenn Sie die **TS** Taste drücken, beginnt ein neuer Titel. Diese Funktion dient zur digitalen Titel-Trennung über analoge Medien.

USB-Stick Titel löschen

Das Gerät ist in der Lage, Daten die auf einem USB-Stick gespeichert sind zu löschen, gehen Sie hierfür wie folgt vor :

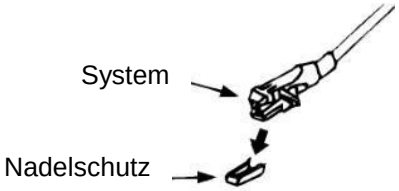
1. Stecken Sie ein USB-Stick in die USB-Buchse und stellen Sie das Gerät auf "USB".
2. Drücken Sie die "Delete" Taste. Das Display zeigt (Del ---T001)
3. Drücken Sie die ⏭ oder ⏮ Taste um die Datei zu wählen die gelöscht werden soll und bestätigen Sie mit der „Delete“ Taste.
4. Drücken Sie die ⏭ oder ⏮ Taste, und wählen Sie zwischen "Yes / No".
5. Drücken Sie die "Delete" Taste erneut zum Bestätigen.

Hinweis:
Drücken Sie die "Stop ■" Taste auf der Fernbedienung zum Abbrechen.

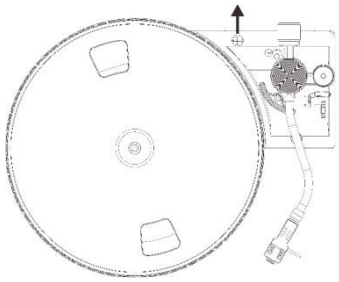
PHONO

Vorbereitung

- Entfernen Sie den Nadelschutz
- Achten Sie darauf, dass der Tonarm frei beweglich ist.



WICHTIG vor dem Gebrauch:
Das Gerät verfügt über einen Transportschutz!
Drehen Sie diese mit einer Münze oder einem Schraubendreher (im Uhrzeigersinn nach rechts) vollständig!



1. Wählen Sie den PHONO Modus durch Drücken der Funktionstaste.
2. Den Geschwindigkeitsregler in die richtige Position in Abhängigkeit von der Aufzeichnung für die Wiedergabe einstellen.
3. Legen Sie die Platte auf den Plattenteller (verwenden Sie den Spindeladapter falls erforderlich.
4. Legen Sie den Tonarm-Lift-Hebel in die obere Position.
5. Heben Sie den Tonarm von der Tonarmstütze bewegen Sie den Arm langsam auf die Abspielfläche. Der Plattenteller beginnt sich zu drehen. Positionieren Sie den Tonarm über die gewünschte Position der Schallplatte.
6. Ziehen Sie an dem Tonarmlift um den Tonarm vorsichtig zu heben und zu senken. Der Tonarm senkt sich langsam auf die Platte und die Wiedergabe startet.
7. Am Ende der Schallplatte wird der Tonarm in die Ruheposition automatisch zurück gefahren.
8. Um manuell zu stoppen, heben Sie den Tonarm vorsichtig von der Platte und legen Sie ihn auf die Tonarmstütze.

Bemerkung :

- **Aufgrund des Transports besteht die Möglichkeit, dass die automatische Plattenspielerabschaltung beim ersten Inbetriebnehmen beeinflusst wurde. Dies bedeutet das der Plattenspielerarm beim ersten Betrieb zu Beginn automatisch zurück auf die Tonarmhalter fährt. Dies ist kein Fehler!**

- **Aufgrund der unterschiedlichen Länge der Schallplatte besteht die Möglichkeit, das der Tonarm nicht automatisch zurück fährt auf die Tonarmhalterung. Bitte Justieren Sie ihren Plattenspieler nach wie unten beschrieben.**

Wichtig:

Um sicherzustellen, dass der Plattenspieler alle verschiedenen Schallplatten abspielen kann, befindet sich auf der Rückseite des Geräts ein Loch mit der Aufschrift "NO OPEN", um die Schraube im inneren des Drehtellers einstellen / Nachjustieren zu können.

Wenn die Schallplatte zu früh abschaltet, nehmen Sie einen Schraubendreher und drehen Sie die Schraube in dem besagten Loch im Uhrzeigersinn ca. 45°. Wiederholen Sie diesen Schritt bis die Platte nicht mehr zu früh abschaltet.

Wenn die Schallplatte zu spät abschaltet, nehmen Sie einen Schraubendreher und drehen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn ca. 45°

BLUETOOTH®

1. Drücken Sie die Funktionstaste und wählen Sie "Bluetooth".
2. Im Display blinkt das Bluetooth®-Symbol. Blinkt das BT Symbol bedeutet dies, dass kein Medium über BT mit dem Gerät verbunden ist.
3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion ihres externen Mediums ein und verbinden Sie ihr Gerät mit dem Namen "NR50".
4. Sobald die Geräte miteinander verbunden sind leuchtet ein Bluetooth®-Symbol im Display auf.
5. Starten Sie auf ihrem externen Wiedergabegerät die Wiedergabe und genießen Sie die Musik.

AUX-IN

Dieses Gerät ist mit einer AUX IN Eingangsbuchse ausgestattet welches Ihnen erlaubt ein zusätzliches Gerät (z.B. MP3 Player) anzuschließen. Schließen Sie ein im Fachhandel erhältliches AUX Kabel mit 3,5 mm Klinkenstecker an die Buchse an und verbinden Sie es mit Ihrem externen Gerät. Drücken Sie FUNCTION, wählen Sie AUX um in den AUX-Modus zu schalten und starten Sie die Wiedergabe an dem angeschlossenen Gerät

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke von Ihrem externen Medium (z.B. MP3 Player) auf mindestens der Hälfte der Lautstärke eingestellt ist.

SLEEP

1. Drücken Sie die “ Sleep ” Taste “SLP-120 “ erscheint im Display.
2. Wählen Sie aus folgenden Abschaltzeiten: 120 > 90 > 60 > 45 >….15 Minuten. Im Display blinkt “Z”.
3. Das Gerät schaltet sich automatisch nach der voreingestellten Zeit in den Standby Modus..
4. Um die Sleep-Funktion zu unterbrechen drücken Sie die "Sleep" Taste bis "SLP-off" angezeigt wird und “Z“ im Display verschwindet.

TIMER / ALARM

Mit dieser Funktion kann das Gerät sich automatisch einschalten und weckt Sie durch CD, DAB, UKW-Radio oder USB Modus.

Schalten Sie das Gerät in den Standby-Modus. Drücken und halten Sie die Taste "Timer" um in den Einstellungsmodus zu gelangen. Im Display erscheint "SET TIMER" wählen Sie nun "SELECT SOURCE and Timer" . Das „🕘“ Symbol blinkt im Display:

1. Weckton : Drücken Sie die Funktions-Taste mehrmals, um die Quelle von “ CD “ -- “ FM “ -- “DAB ”-- “ USB ”zu wählen. Drücken Sie die Timer-Taste um die gewählte Quelle zu bestätigen.
2. Weckton Lautstärke : Drücken Sie die vor/zurück-Taste um die Weckton-Lautstärke einzustellen und bestätigen Sie mit der Timer-Taste.
3. Weckzeit : Drücken Sie die ⏭ **oder** ⏮ Taste um die Stunden einzustellen und drücken Sie dann die "Timer" –Taste um die Eingabe zu bestätigen. Drücken Sie nun die ⏭ oder ⏮ Taste um die Minuten einzustellen. Bestätigen Sie anschließend erneut mit der "Timer"-Taste.

Bemerkung:

- Wenn keine Weckquelle erkannt wird (wie z.B. USB / CD), weckt das Gerät automatisch im UKW-Radio Modus.
- UKW oder DAB Weckmodus: Das Gerät speichert automatisch den zuletzt gehörten Sender im DAB oder UKW Betrieb vor dem Ausschalten.
- Bitte Schalten Sie den Alarm manuell aus, sobald der Alarm ertönt. Der Alarm wird nicht automatisch deaktiviert.

Timer Ein/Aus

1. Um den "Timer" zu aktivieren, drücken Sie einmal die "Timer"-Taste auf der Fernbedienung bis auf dem Display “ 🕘 ” erscheint.
2. Um die "Timer"-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie erneut die "Timer"-Taste bis “ 🕘 ” verschwindet.

EQUALISER

Dieses Gerät bietet 4 voreingestellte unterschiedliche Equalizer-Einstellungen. Sie können den gewünschten Effekt durch wiederholtes Drücken der Taste "EQ" auswählen:

FLAT → CLASSIC → ROCK → POP → JAZZ

FACTORY RESET

1. Wählen Sie den DAB Modus
2. Drücken und halten Sie 2-3 Sekunden auf der Fernbedienung die “PLAY-MODE” Taste. Nach dem Reset startet das Gerät automatisch neu.

TECHNISCHE DATEN

Spannungversorgung	: AC 230V~50Hz
DAB Frequenzbereich	: 174 – 240 MHz
UKW Frequenzbereich	: 87.5 – 108 MHz
Festsenderspeicher	: 20 UKW, 20 DAB
Bluetooth®	: 2402 – 2480 MHz (+/- 75kHz)
Audio-Ausgangleistung	: 2x 7W RMS

IMPORTEUR

Wörlein GmbH
Gewerbestrasse 12
D 90556 Cadolzburg
Germany

Tel.: +49 9103 71 67 0
Fax.: +49 9103 71 67 12
Email: service@woerlein.com
Web: www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH

Hiermit bestätigt Wörlein GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Eine Kopie der Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse bezogen werden.
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Hereby, Wörlein GmbH declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

A copy of the Declaration of Conformity may be obtained at the following location:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Par la présente, Wörlein GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences principales et autres clauses applicables de la Directive 2014/53/EU.

Vous pouvez demander de recevoir une copie de la déclaration de conformité en écrivant à l'adresse suivante :
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Wörlein GmbH verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenkomst is met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU.

Er kan een kopie van de Conformiteitsverklaring worden verkregen op de volgende locatie:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Con la presente, Wörlein GmbH dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni contenute nella Direttiva 2014/53/EU.

Una copia della Dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germania
Email: info@woerlein.com
Tel .: +49 9103 71 67 0

Härmed Wörlein GmbH deklarerar att denna enhet är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

En kopia av försäkran om överensstämmelse kan erhållas på följande plats:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90.556 Cadolzburg, Tyskland
E-post: info@woerlein.com
Tel .: +49 9103 71 67 0

Herved Wörlein GmbH erklærer, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

En kopi af Overensstemmelseserklæringen kan fås på følgende placering:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Tyskland
E-mail: info@woerlein.com
Tel .: +49 9103 71 67 0

Tímto Wörlein GmbH prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Kopii Prohlášení o shodě lze získat v následujícím umístění:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Německo
E-mail: info@woerlein.com
Tel .: +49 9103 71 67 0

Por este meio, Wörlein GmbH declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU.

Uma cópia da Declaração de Conformidade pode ser obtida no seguinte local:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Alemanha
Email: info@woerlein.com
Tel .: +49 9103 71 67 0